

## 蘭亭<sup>1</sup>集序（節錄）

王羲之

永和九年，歲在癸丑<sup>2</sup>，暮春<sup>3</sup>之初，會于會稽<sup>4</sup>山陰<sup>5</sup>之蘭亭，修禊事<sup>6</sup>也。群賢<sup>7</sup>畢<sup>8</sup>至，少長咸集。此地有崇山峻嶺，茂林修<sup>9</sup>竹；又有清流激湍<sup>10</sup>，映帶左右<sup>11</sup>。引以為流觴曲水<sup>12</sup>，列坐其次<sup>13</sup>；雖無絲竹管絃<sup>14</sup>之盛，一觴一詠<sup>15</sup>，亦足以暢敘幽情<sup>16</sup>。

是日也，天朗氣清，惠風<sup>17</sup>和暢。仰觀宇宙之大，俯察品類<sup>18</sup>之盛，所以游目<sup>19</sup>騁懷<sup>20</sup>，足以極<sup>21</sup>視聽之娛<sup>22</sup>，信<sup>23</sup>可樂也！

### 一、作者簡介

王羲之（公元 321—379），字逸少，琅琊臨沂（今山東省臨沂縣）人，東晉著名的書法家。他出身世家大族，胸懷曠達，素性淡遠，厭棄繁華生活；因為喜愛浙東山水，定居會稽山陰（今浙江省紹興縣）。後曾任會稽內史，領右軍將軍，所以世稱「王右軍」。

王羲之的書法，博採眾長，精研體勢，推陳出新，一變漢魏以來質樸的書風，成為妍美流麗的新體。他的書法諸體俱備，尤其擅長正書、行草，字勢雄強多變化，為歷代學習書法的人的楷模，影響極大，有「書聖」之稱。他的文章也寫得很好，具有一種高雅從容的風格。所寫書簡雜帖，或議論時政，或抒發志向，隨意揮寫，自然有致，頗有可觀。

### 二、背景資料

本篇選自《晉書·王羲之傳》。晉穆帝永和九年（公元 353）上巳日（農曆三月三日），王羲之與當時名士孫統、孫綽、謝安、支遁等四十一人在會稽郡的蘭亭，舉行了一次大規模的文人集會。與會者臨流賦詩，各抒懷抱。為了紀念這次難逢的盛會，這些詩都被彙集起來，並由王羲之寫下了這篇著名的序文，對聚會情況作了生動的描繪，並抒發了自己的感想。《蘭亭詩》現存三十七首，作者二十一人。

這裏所節選的《蘭亭集序》，是文章開頭的部分。

### 三、注釋

1. 蘭亭：紹興縣西南二十七里有蘭渚，渚中有亭名蘭亭。
2. 癸丑：古人以天干地支紀年，永和九年，對應的是癸丑年。
3. 暮春：晚春，指農曆三月。
4. 會稽：晉郡名，轄區相當於今浙江省東部一帶地方。  
會：㊦[漬]，[kui2]；㊧[kuài]。
5. 山陰：縣名，會稽郡的治所，即今浙江省紹興縣。
6. 禊事：亦稱祓禊，是古代的一種風俗。在農曆三月上旬的巳日（後固定為初三日），人們到水邊遊玩，臨水洗濯，以消除不祥。後來此風漸衰竭，但文人仍每藉此日登山臨水，飲酒賦詩，舉行雅集。  
禊：㊦[系]，[hai6]；㊧[xì]。
7. 群賢：指當天參與集會的人。
8. 畢：全部，和下句的「咸」同義。這是「互文」，成對地使用同義詞，目的是避免字的重複，多見於韻文。
9. 修：高，長。
10. 激湍：水花四濺的急流。  
湍：㊦[盾]的陰平聲，[teon1]；㊧[tuān]。急流的水。
11. 映帶左右：在蘭亭的周圍，各種景色交相輝映。  
映帶：景物互相映襯，彼此關連。
12. 引以為流觴曲水：把圍繞蘭亭的水流，引來作為舉行「流觴」之用。古代的祓禊儀式，在彎曲的水濱舉行，參加的人分散在水流兩側，把盛了酒的杯子放在水流的上游，任其隨波而下，停在誰的旁邊，誰就取飲。  
曲水：環曲的水渠。  
觴：㊦[傷]，[soeng1]；㊧[shāng]。酒杯。
13. 次：旁邊，指水邊。
14. 絲竹管絃：簫笛琴瑟一類樂器的總稱，引申作彈奏音樂的意思。
15. 一觴一詠：一杯酒，一首詩。引申為飲酒賦詩的意思。
16. 幽情：深藏的感情，發自內心深處的感情。
17. 惠風：溫和的風，指春風。
18. 品類：指萬物。
19. 游目：隨意觀賞眺望。
20. 騁懷：開暢胸懷。
21. 極：窮盡，這裏是盡情享受的意思。
22. 視聽之娛：視覺和聽覺上的享受。
23. 信：確實。

#### 四、賞析重點

這節文字用清新優美的筆調，形象地描繪了蘭亭集會的盛況和遊樂的情趣。

永和九年，即癸丑年，三月上旬，剛好進入暮春的時節，按照習俗，王羲之與當時的一群名士，在會稽郡山陰縣的蘭亭聚會，舉行祓禊的活動。當日，許多名士都來了，年青的和年長的齊集一起，好不熱鬧。

這裏有高峻的山嶺、茂密的樹林、修長的翠竹，還有清澈的激流，水光山色，互相映襯，圍繞在蘭亭的左右；把水流引成環曲的小渠，正好用來作「流觴曲水」的活動。大家在溪水旁邊排列就坐，雖然沒有簫笛琴瑟演奏的盛況，但邊飲酒邊吟詩，也足以酣暢地抒發幽雅的情懷了。

這一天，天朗氣清，和風輕送，令人感到溫暖舒適。此時此刻，抬頭可以看見廣闊的天地，低頭可看見繁茂的萬物。大家放開眼界，舒暢胸懷，視覺和聽覺都得到最美好享受，真是令人快樂無比。

《蘭亭集序》這一開始的部分，首先是敘述了集會的時間、地點、緣由和人物，接着從山水林竹之勝、流觴賦詩之趣、良辰美景之樂三個方面寫盛會的難得。文中以白描手法勾勒了會稽山的春色，如「崇山峻嶺」、「茂林修竹」、「清流激湍」等，着色輕淡，不加雕飾，令人倍感清新。他寫天氣，如「天朗氣清」、「惠風和暢」，用詞淺近，明白如話，讀了使人但覺和風輕撫，心曠神怡。在這種環境之下與文友「流觴曲水」、「一觴一詠」，其樂可知。由此引出良辰美景的聚會之樂，抒發了俯仰天地、包融萬物的豪逸之情，此「樂」又豈凡俗之「樂」所能比？

晉代文章，已開始流行駢體，但本文卻是駢散兼用，在參差不齊的句子中，交錯使用了一些四言句，節奏明朗，音樂感強，使文章既顯得明快暢亮，又不致過於急促，保持了從容的態度，自有一種自然瀟灑的韻致。

《蘭亭集序》辭采清麗，語言質樸，感受真切，是王羲之文章的代表作，他曾為之手寫數本，後人更有摹寫的行書法帖流傳於世，書法家奉為圭臬，所以這篇文章對後世散文、書法都有很大的影響。

#### 【跟進活動】

閱讀有關王羲之及「蘭亭」的介紹。

<https://www.hkreadingcity.net/zh-hant/book/details/5edf58d46a0b62d4668b45cb?casticket=ST-28610-gPG5TIHZPuCZgL9eeouCcZ9CM7w-feprodca-000006>

**【想一想】**

1. 你喜歡學校旅行日嗎？為甚麼？
2. 你喜歡一家人去旅行嗎？為甚麼？在旅行時，你們會進行甚麼活動？
3. 甚麼是二十四節氣？試數數春天有甚麼節氣？這些節氣有甚麼習俗（如：食物、活動）？你喜歡這些習俗嗎？為甚麼？